

SIEMENS

EG-Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity

Nr. / No. **ET200 / V1 / 06.2012**

Hersteller: Siemens AG
Manufacturer: Elektronikwerk Amberg
Anschrift: Werner-von Siemens-Strasse 50
Address: D-92224 Amberg
Germany

Produktfamilie: **Dezentrales Peripheriesystem ET200**
Product family: **Distributed I/O Devices ET200**

**Die bezeichnete Produktfamilie stimmt mit den Vorschriften folgender
Europäischer Richtlinien überein:**

The indicated product family is in conformance with the regulations of the following European Directives:

2004/108/EG Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften
der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV-Richtlinie)

2004/108/EC *Council Directive on the harmonization of the laws of the member states relating to
electromagnetic compatibility (EMC Directive)*

Weitere Angaben über die Einhaltung dieser Richtlinie enthält Anhang EMV.

Additional details concerning adherence to this Directive is provided in Appendix EMC.

2006/95/EG Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten betreffend elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (Niederspannungs-Richtlinie)

2006/95/EC *Council Directive on the harmonization of the laws of the member states relating to
electrical equipment designed for use within certain voltage limits (Low Voltage
Directive).*

Weitere Angaben über die Einhaltung dieser Richtlinie enthält Anhang NSR.

Additional details concerning adherence to this Directive is provided in Appendix LVD.

CE- Kennzeichnung / CE marking: 1996

Siemens Aktiengesellschaft: Chairman of the Supervisory Board: Gerhard Cromme; Managing Board: Peter Loescher, Chairman, President and Chief Executive Officer; Wolfgang Dehen, Brigitte Ederer, Joe Kaeser, Barbara Kux, Hermann Requardt, Siegfried Russwurm, Peter Y. Solmsen; Registered offices: Berlin and Munich, Germany; Commercial registries: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, Munich, HRB 6684; WEEE-Reg.-No. DE 23691322

94/9/EG Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen (Explosionsschutzrichtlinie)

94/9/EC *Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres (Explosive Atmospheres Directive).*

Weitere Angaben über die Einhaltung dieser Richtlinie enthält Anhang Ex.

Additional details concerning adherence to this Directive is provided in Appendix Ex.

Siemens Aktiengesellschaft

Amberg, 31. May 2012



Alois Gresser
Manager Type Test/ Approval

Name, Funktion
Name, function

Unterschrift
signature



Florian Göldner
Director Quality Assurance

Name, Funktion
Name, function

Unterschrift
signature

Der Anhang EMV, NSR und Ex sind Bestandteil dieser Erklärung.
Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften im Sinne des Produkthaftungsgesetzes.
Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

*Appendix EMC, LVD and Appendix Ex are part of this declaration.
While this declaration indicates conformance with the European Directives listed; it does not imply a guarantee with respect to the product liability laws.
The safety notes included with the product documentation must be observed.*



Anhang EMV
Appendix EMC
zur EG-Konformitätserklärung
for EC DECLARATION of CONFORMITY

Nr. / No. ET200 / V1 / 06.2012

Produktfamilie: **Dezentrales Peripheriesystem ET200**

Product Family: *Dezentrales Peripheriesystem ET200*

Die Übereinstimmung der bezeichneten Produkte mit den Vorschriften der Richtlinie 2004/108/EG wird nachgewiesen für Produkte, die erstmals nach 06/2008 ausgeliefert wurden, durch die vollständige Einhaltung folgender Normen:

Conformity of the designated products with the regulations of Directive 2004/108/EC demonstrated for Products with a first delivery date after June 2008 by adherence to the safety considerations addressed by the standards below.

Harmonisierte Europäische Normen:

Harmonized European Standards:

Referenznummer	Ausgabedatum
<i>Reference number</i>	<i>Edition</i>
EN 61000-6-4	2007
EN 61000-6-2	2005

Die Produktfamilie, Dezentrales Peripheriesystem ET200, für die die CE-Kennzeichnung gilt, besteht aus folgenden Komponenten:

The Distributed I/O Devices ET200 product family to which the CE marking applies with respect to 2004/108/EC consists of the following components:

ET 200 B

Elektronikmodul mit digitalen Ein-/Ausgängen / Digital Input/Output Modules

6ES7 131-0BH00-0XB0	6ES7 132-0HF00-0XB0
6ES7 131-0BL00-0XB0	6ES7 132-0HH01-0XB0
6ES7 131-0BL10-0XB0	6ES7 133-0BH01-0XB0
6ES7 131-0HF00-0XB0	6ES7 133-0BH10-0XB0
6ES7 132-0BH01-0XB0	6ES7 133-0BL00-0XB0
6ES7 132-0BH11-0XB0	6ES7 133-0BN01-0XB0
6ES7 132-0BL01-0XB0	6ES7 133-0BN11-0XB0
6ES7 132-0GF00-0XB0	6ES7 133-0HH01-0XB0

Elektronikmodul mit analogen Ein-/Ausgängen / Analog Input/Output Modules

6ES7 134-0HF01-0XB0	6ES7 135-0HF01-0XB0
6ES7 134-0KH01-0XB0	

Terminalblock / Terminal Blocks

6ES7 193-0CA10-0XA0	6ES7 193-0CB30-0XA0
6ES7 193-0CA20-0XA0	6ES7 193-0CB40-0XA0
6ES7 193-0CA30-0XA0	6ES7 193-0CC10-0XA0
6ES7 193-0CA40-0XA0	6ES7 193-0CD40-0XA0
6ES7 193-0CB10-0XA0	6ES7 193-0CE30-0XA0
6ES7 193-0CB20-0XA0	

Handbuch / Manual

6ES5 998-4ET..

Zubehörteile werden zusammen mit den Komponenten der Produktfamilie ET 200 B getestet:

Accessories not marked, tested together with components of ET 200 B product family:

- Schirmauflage 6ES7 193-0CD40-7XA0
Shield Connecting Element
- Schirmanschlußklemmen 6ES7 390-5....-0AA0
Terminal Element

ET 200 L

Komponenten / Components: ET 200 L

Elektronikblock / Electronic Blocks

6ES7 131-1BH01-0XB0	6ES7 132-1BL00-0XB0
6ES7 131-1BH12-0XB0	6ES7 132-1EH00-0XB0
6ES7 131-1BL01-0XB0	6ES7 132-1JH00-0XB0
6ES7 131-1BL12-0XB0	6ES7 133-1BL01-0XB0
6ES7 131-1EH00-0XB0	6ES7 133-1BL11-0XB0
6ES7 132-1BH00-0XB0	6ES7 133-1EH00-0XB0
6ES7 132-1BH11-0XB0	6ES7 133-1JH00-0XB0

Terminalblock / Terminal Blocks

6ES7 193-1CH00-0XA0	6ES7 193-1CL00-0XA0
6ES7 193-1CH10-0XA0	6ES7 193-1CL10-0XA0

Zusatzklemme / Additional Terminals

6ES7 193-1FH20-0XA0	6ES7 193-1FL20-0XA0
6ES7 193-1FH30-0XA0	6ES7 193-1FL30-0XA0
6ES7 193-1FH50-0XA0	6ES7 193-1FL50-0XA0
6ES7 193-1FH60-0XA0	6ES7 193-1FL60-0XA0

Handbuch / Manual

6ES7 130-1AA00-8...

ET 200 M

Anschaltung / Interfaces

6ES7 153-1AA00-0XB0	6ES7 153-2BA82-0XB0
6ES7 153-1AA03-0XB0	6ES7 153-2BB00-0XB0
6ES7 153-1AA83-0XB0	6ES7 153-2DA80-0XB0
6ES7 153-2AA03-0XB0	6ES7 153-3AA01-0XB0
6ES7 153-2AB03-0XB0	6ES7 153-4AA00-0XB0
6ES7 153-2AB80-0XB0	6ES7 153-4AA01-0XB0
6ES7 153-2BA02-0XB0	6ES7 153-4BA00-0XB0

Busmodul / Bus Units

6ES7 195-7HA00-0XA0	6ES7 195-7HD80-0XA0
6ES7 195-7HB00-0XA0	6ES7 195-7HE80-0XA0
6ES7 195-7HC00-0XA0	6ES7 195-7HF80-0XA0
6ES7 195-7HD00-0XA0	6ES7 195-7HG80-0XA0
6ES7 195-7HD10-0XA0	

Analogeingabebaugruppe / Analog Input Modules

6ES7 650-1AA61-2XX0
6ES7 650-1AH51-5XX0

Analogausgabebaugruppe / Analog Output Modules

6ES7 650-1AB61-2XX0

Handbuch / Manual

6ES7 153-1AA00-8...

Zubehörteile werden zusammen mit den Komponenten der Produktfamilie ET 200 M getestet:

Accessories not marked, tested together with comonents of ET 200 M product family:

- Profilschiene
Rail
6ES7 195-1GA00-0XA0
6ES7 195-1GF00-0XA0
6ES7 195-1GF30-0XA0
- Abdeckung
Cover
6ES7 195-1JA00-0XA0

- Schirmauflage mit
Schirmanschlußklemme
Shield Connecting Element 6ES7 390-5....-0AA0
- Schraubstecker
Connector 6ES7 392-1AJ00-0AA0

ET 200 X

Basismodul / Basic Modules

6ES7 141-1BF01-0AB0
6ES7 141-1BF01-0XB0
6ES7 141-1BF12-0XB0
6ES7 141-1BF40-0AB0
6ES7 142-1BD11-0XB0
6ES7 142-1BD22-0XB0

6ES7 143-1BF00-0AB0
6ES7 143-1BF00-0XB0
6ES7 147-1AA01-0XB0
6ES7 147-1AA10-0XB0
6ES7 147-2AA00-0XB0

Erweiterungsmodul / Expansion Modules

6ES7 141-1BD31-0XA0
6ES7 141-1BF30-0XB0
6ES7 141-1BF31-0XA0
6ES7 141-1BF40-0XB0
6ES7 141-1BF41-0XA0
6ES7 142-1BD30-0XA0
6ES7 142-1BD40-0XA0
6ES7 142-1BD40-0XB0
6ES7 142-1BD40-1XB0
6ES7 142-1BF30-0XA0
6ES7 143-1BF30-0XB0

6ES7 144-1FB31-0XB0
6ES7 144-1GB31-0XB0
6ES7 144-1GB41-0XB0
6ES7 144-1JB31-0XB0
6ES7 145-1FB31-0XB0
6ES7 145-1GB31-0XB0
6ES7 148-1CA00-0XB0
6ES7 148-1DA00-0XA0
6ES7 148-1EH01-0XA0
6ES7 148-1EH11-0XA0

Frequenzumrichter / Frequency Converter

6ES7 148-1FA00-0XB0

6ES7 148-1FA10-0XB0

Handbuch / Manual

6ES7 198-8FA01-8...

Zubehörteile werden zusammen mit den Komponenten der Produktfamilie ET 200 X getestet:

Accessories not marked, tested together with components of ET 200 X product family:

- Anschlußstecker für PROFIBUS DP
Cable Connector for PROFIBUS DP
 - Y-Anschlußstück M12
Y Connector M12
 - Y-Anschlußstück 5polig
Y Connector 5-Pin
 - Y-Kabel
Y Cable
- | |
|---------------------|
| 6ES7 194-1AA00-0XA0 |
| 6ES7 194-1AA01-0XA0 |
| 6ES7 194-1KA00-0XA0 |
| 6ES7 194-1KA01-0XA0 |
| 6ES7 194-6KA00-0XA0 |

- Profibuskabel
Profibus Cable 6ES7 194-1LY00-0AA0
6ES7 194-1LY10-0AA0
- Frequenzumrichterleitungen
Frequency Converter Cable 6ES7 194-1LA01-0AA0
6ES7 194-1LB01-0AA0
6ES7 194-1LC01-0AA0
6ES7 194-1LD01-0AA0
- Frequenzumrichterstecker
Frequency Converter Connector 6ES7 194-1AB01-0XA0

ET 200 Y-Schalter / ET 200 Y-Switch

6ES7 197-1LB00-0XA0
6ES7 654-0YK00-0AB0

6ES7 654-0YS00-0AB0
6ES7 654-7HY00-0XA0

ET 200: PROFIBUS-DP-Zubehör / *PROFIBUS-DP-Accessories*

Repeaters

6ES7 972-0AA01-0XA0
6ES7 972-0AA02-0XA0

6ES7 972-0AB01-0XA0

Bus-Terminal / *Bus Terminal*

6GK1 500-0AA10

Aktives Busabschlußelement / *Resistors for Terminating PROFIBUS*

6ES7 972-0DA00-0AA0

Handbuch / *Manual*

6ES5 998-3SE..

Zubehörteile werden zusammen mit den Komponenten der Produktfamilie der Dezentralen Peripherie ET 200 getestet:

Accessories not marked, tested together with comonents of ET 200 product family:

Busanschlußstecker / *Bus Connectors*

6ES5 760-2C...
6ES7 972-0BA..-0XA0
6ES7 972-0BB..-0XA0
6ES7 972-0DA..-0XA0

6GK1 500-0FC00
6GK1 500-0FC10

- Adapterkabel
Adapter Cable 6ES5 755-8CA11
- PROFIBUS-Steckleitung
Connection Cable for PROFIBUS 6ES7 901-4BD00-0XA0

ET 200 eco

Digitaleingabebaugruppe / Digital Input Modules

6ES7 141-3BF00-0XA0	6ES7 141-6BG00-0AB0
6ES7 141-3BH00-0XA0	6ES7 141-6BH00-0AB0
6ES7 141-6BF00-0AB0	6ES7 148-3FA00-0XB0

Digitalausgabebaugruppe / Digital Output Modules

6ES7 142-3BF00-0XA0	6ES7 142-6BG00-0AB0
6ES7 142-3BH00-0XA0	6ES7 142-6BH00-0AB0
6ES7 142-6BF00-0AB0	6ES7 142-6BR00-0AB0
6ES7 142-6BF50-0AB0	

Digitalein-/ausgabebaugruppe / Digital Input/Output Modules

6ES7 143-3BH00-0XA0	6ES7 147-6BG00-0AB0
6ES7 143-3BH10-0XA0	

Analogeingabebaugruppe / Analog Input Modules

6ES7 144-6KD00-0AB0

Analogausgabebaugruppe / Analog Output Modules

6ES7 145-6HD00-0AB0

Passiver Lastspannungsverteiler / passiv load voltage distributor

6ES7 148-6CB00-0AA0

IO Link Master / IO link master

6ES7 148-6JA00-0AB0

Anschlußblock / Terminal Blocks

6ES7 194-3AA00-0AA0	6GT2 002-2JD00
6ES7 194-3AA00-0BA0	
6ES7 194-6CA00-0AA0	

Handbuch / Manual

6ES7 198-8GA00-8AA0
6ES7 198-8GA00-8BA0
6ES7 198-8GA00-8CA0

Zubehörteile werden zusammen mit den Komponenten der Produktfamilie ET200eco getestet:

Accessories not marked, tested together with components of ET 200 eco product family:

- Verschlusskappe 6ES7 194-3JA00-0AA0
 Cup Plug
- Profilschiene 6ES7 194-6GA00-0AA0
 Rail

Folgende Module gehören zur Produktfamilie Dezentrales Peripheriesystem ET200 und wurden in den zuständigen Prüflaboratorien geprüft:

The following Modules belong to the product family Distributed I/O Devices ET200 and were tested in the responsible Test laboratories:

ET 200 B

Elektronikmodul mit	6ES7 131-0HF00-0XB0	1) 4)
digitalen Ein-/Ausgängen	6ES7 132-0HH01-0XB0	1) 4)
<i>Digital Input/Output Modules</i>	6ES7 133-0HH01-0XB0	1) 4)
Terminalblock	6ES7 193-0CC10-0XA0	1) 4)
<i>Terminal Block</i>		

ET 200 L

Elektronikblock	6ES7 131-1EH00-0XB0	1) 4)
<i>Electronic Blocks</i>	6ES7 132-1EH00-0XB0	1) 4)
	6ES7 132-1JH00-0XB0	1) 4)
	6ES7 133-1EH00-0XB0	1) 4)
	6ES7 133-1JH00-0XB0	1) 4)

- 1) die kompletten Bestellnummern stehen im Katalog CA01/ST70
see Catalog CA01/ST70 for the complete order numbers
- 2) Typprüfung bei A&D MC Chemnitz
Type test performed by A&D MC Chemnitz
- 3) Typprüfung bei A&D PT 2 Karlsruhe
Type test performed by A&D PT 2 Karlsruhe
- 4) Typprüfung bei SE&A Johnson City
Type test performed by SE&A Johnson City
- 5) Typprüfung bei Siemens Wien
Type test performed by Siemens Wien

SIEMENS

Anhang NSR
Appendix NSR
zur EG-Konformitätserklärung
for EC DECLARATION of CONFORMITY

Nr. / No. ET200 / V1 / 06.2012

Produktfamilie: **Dezentrales Peripheriesystem ET200**

Product Family: *Dezentrales Peripheriesystem ET200*

Die Übereinstimmung der bezeichneten Produkte mit den Vorschriften der Richtlinie 2006/95/EG wird nachgewiesen für Produkte, die erstmals nach 06/2008 ausgeliefert wurden, durch die vollständige Einhaltung folgender Norm:

Conformity of the designated products with the regulations of Directive 2006/95/EC is demonstrated for products with a first delivery date after June 2008 by adherence to the following standards:

Harmonisierte Europäische Normen:

Harmonized European Standards:

Referenznummer

Reference number

EN 61131-2

Ausgabedatum

Edition

2007

Die Produktfamilie Dezentrales Peripheriesystem ET200, für die die CE-Kennzeichnung gilt, besteht aus folgenden Komponenten:

The Distributed I/O Devices ET200 product family to which the CE marking applies with respect to 94/9/EC consists of the following components:

ET 200 B

Elektronikmodul mit digitalen Ein-/Ausgängen / *Digital Input/Output Modules*

6ES7 131-0HF00-0XB0
6ES7 132-0HF00-0XB0
6ES7 132-0HH00-0XB0
6ES7 133-0HH00-0XB0

Terminalblock / *Terminal Blocks*

6ES7 193-0CC10-0XA0
6ES7 193-0CE30-0XA0

Handbuch / *Manual*

6ES5 998-4ET..

SIEMENS

Anhang Ex / Kategorie 3 *Appendix Ex / Category 3* zur EG-Konformitätserklärung *for EC DECLARATION of CONFORMITY*

Nr. / No. ET200 / V1 / 06.2012

Produktfamilie: **Dezentrales Peripheriesystem ET200**

Product Family: *Dezentrales Peripheriesystem ET200*

Die Übereinstimmung der bezeichneten Produkte mit den Vorschriften der Richtlinie 94/9/EG wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Norm:

Conformity of the designated products with the regulations of Directive 94/9/EC is demonstrated by adherence to the following standards, when installed in accordance with User Manual specifications.

Harmonisierte Europäische Normen:

Harmonized European Standards:

Referenznummer	Ausgabedatum
<i>Reference number</i>	<i>Edition</i>
EN 60079-0	2009
EN 60079-15	2005

The revised (now harmonised) standards have been compared to the standards used for certification purposes and there are no changes in the “state of the art” apply to the equipment.

Ausgewählte Produkte sind in Übereinstimmung mit der Regelung der folgenden europäischen Richtlinie: In Artikel 9 der Richtlinie der Europäischen Gemeinschaft 94/9/EG vom 23. März 1994 sind die grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für

Selected products are in compliance with the requirements of following European Directive: Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, in the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective Systems intended for use in potentially explosive atmospheres, according to Annex II.

Anerkannte Prüfstelle – Zertifikat Nr.: / *Notified body – Certificate No.*

KEMA 02ATEX1096 X

II 3 G Ex nA IIC T4 Gc bzw.

II 3 G Ex nA IIC T5 Gc bzw.

II 3 G Ex nA IIC T6 Gc

Dekra Certification B.V.

Utrechtseweg 310, 6812 AR Arnhem
Postfach 5185

6802 ED Arnhem

Niederlande / Netherlands

Die Produktfamilie Dezentrales Peripheriesystem ET200, für die die CE-Kennzeichnung gilt, besteht aus folgenden Komponenten:

The Distributed I/O Devices ET200 product family to which the CE marking applies with respect to 94/9/EC consists of the following components:

ET 200 M

Anschaltung / Interface

6ES7 153-1AA03-0XB0

6ES7 153-2BB00-0XB0

6ES7 153-2BA02-0XB0

6ES7 153-2DA80-0XB0

6ES7 153-2BA81-0XB0

6ES7 153-4AA00-0XB0

6ES7 153-2BA82-0XB0

6ES7 153-4BA00-0XB0

Busmodul / Bus Units

6ES7 195-7HA00-0XA0

6ES7 195-7HE80-0XA0

6ES7 195-7HB00-0XA0

6ES7 195-7HF80-0XA0

6ES7 195-7HC00-0XA0

6ES7 195-7HG80-0XA0

6ES7 195-7HD10-0XA0

6ES7 195-7HD80-0XA0

ET 200 Y-Schalter / ET 200 Y-Switch

6ES7 197-1LB00-0XA0

6ES7 654-0YS00-0AB0

6ES7 654-0YK00-0AB0

ET 200: PROFIBUS-DP-Zubehör / PROFIBUS-DP-Accessories

Repeater

6ES7 972-0AA01-0XA0

6ES7 972-0AB01-0XA0

6ES7 972-0AA02-0XA0

Aktives Busabschlußelement / Resistor for Terminating PROFIBUS

6ES7 972-0DA00-0AA0

Busanschlußstecker / Profibus Connectors

6ES7 972-0BA12-0XA0

6ES7 972-0BA30-0XA0

6ES7 972-0BA41-0XA0

6ES7 972-0BA50-0XA0

6ES7 972-0BA51-0XA0

6ES7 972-0BA60-0XA0

6GK1 500-0FC10

6ES7 972-0BB12-0XA0

6ES7 972-0BB41-0XA0

6ES7 972-0BB50-0XA0

6ES7 972-0BB51-0XA0

6ES7 972-0BB60-0XA0

6ES7 972-0DA30-0XA0